

5RERWV DQG \$XWRPDWLRQ 6KDSLQJ WKH)XWXU
+XPDQ 0DFKLQH &ROODERUDWLRQ DQG 5HVNLOOL

ÚÄCÃ wD ã!^-Jã!" Ä£! wÃ^-ä! Pã ! wJšGã !^- iÃ £w^-jã !
! wiwDw!šãw^- PššwjP^-DPéä£!Drw^-PãšP! ^w^-jéä!^-Jã Ä
! • äÃ^-DPã P P @PJäiÃ ãr"£!^- éäi Ä£äi!D Ä Gã! P£
£PJwD!šãJw!j^-Ã wD ã!^-JãšPj!šã P P! Drèä
ã

Ü! rP ã r!^-ã w£ šGã P š!Dw^-jãAÄ •P éä!" Ä£! wÃ^-äw
!^-JãJ!^-jP Ä" ã ! • äD!^-äCPãJPšPj! PJã Ää£!Drw^-P éä
!^-Jãw^- P P Ä^-!šãAÄ •èä#Äšš!CÃ ! w@Pã ÄCÃ Ä ãD
!šÃ^-j wJPãr"£!^- éäP^-r!^-Dw^-jã ÄJ"D w@w Gã ! rP ã r!
ã

However, this transformation requires significant reskilling. Workers must develop new competencies in digital literacy, data analysis, and human-machine interaction. Lifelong learning and flexible training programs are becoming essential. Employers and governments can support these efforts by funding education, providing incentives for upskilling, and ensuring equal access to retraining opportunities.

Social and ethical considerations are equally critical. Without proactive policies, automation can exacerbate inequality by displacing vulnerable workers. Fair labor standards, social safety nets, and inclusive economic planning are needed to ensure that the benefits of automation are widely shared.

The future of work is not a zero-sum game between humans and machines. With thoughtful policies and investment in human capital, robotics and automation can create safer workplaces, boost productivity, and open new opportunities. The challenge and the opportunity lie in shaping a workforce where humans and machines collaborate for shared prosperity.

机器人与自动化：人机协作与再培训塑造未来就业

Hj « å% †È§^!Oz%7·{æ†• aï«² —†Hj\ åHj «—?
†' "¬'Hj—#â, ¬²F\$•%vî°} _ †\ &åÅü" i\$, ß ä"...
«#þ. †² i°
°.

% †ÈRðHì Øæ†•¬#¬i^%[óÝ aï%[íUåq2U÷ímÁ"… H
jâ, ¬é «#þ » Õ, wS U†¬—Uå « !Áù†² i© Hj « aEQDQV « í
¥Z¬'Hj «—#á «#þÙ·©z¬
<&ÿ!ü È, Ä#¬&E xØ «#þi°
°.

, ß%7&¶\$ DŠ †—x» iïæ† *%8. ŽÝ.& †Ž Zå « HÁÄ
\$, (—i %^ \ å i†» i, ! !%[\$ i¹"Áá~ûm-P ö•†Ši
<!—
°!—
"Å i"7 ; °\$, îx» iHºC£Û, ß ûi°
°.

äN·V) ÁžE ¶ †6P#žâ Uf •{ i¥Ç1X i'8-¿j
7À¬ P Z é - ¥ŽDMäN#a#•À ¥ <84i{ #±a
i¥Ç?_ô äN© Ñ/PL

L

+G ;À¶ß .3` ?•æ%P)øB)f •. •~\$ {3` •
i¥ÇX-o. i²q M -o •{ë é¬ Q3>P
}’üV - È 3ßqM E _ - ¥•j PL

L

L

[gQÁz : _ TjA < _ T

ö ö\ åÚ ä à ø û, Ú £ô ò â ö Ú œì ø ÿÛ•ô ò¹ à— ô ü ï
ø ï ÿ Ú œ ò\ œ ÿê Ú Ú ö œ ü ËœOzË þø ø ÿ ð (¼)\
·à Ú ï i ï Ú ö Ú ï ü í âþ Ú ÿ Ú ö þÛâ ðöÿÛøê Û ô ê
œ

Iz z μ©? à ? ý½ μzný μNêý N{p I?(e? A½ μ½ jz?
zeý zjý N{p? I½ nýpzcnþ ½ Npý? à ? eý? i(ý)

/D UREμWLFD \ OD DXWRPDWL]DFLμQ HVW£Q WUDQVIRUPD
ODERUDO PXQGLDO /RV DYDQFHV HQ LQWHOLJHQFLD DU
UREμWLFD SHUPLWHQ TXH ODV P£TXLQDV UHDOLFHQ WDU
KXPDQRV GHVGH HO HQVDPEODMH LQGXVWULDO \ OD OR.
H LQYHVWLJDFLRQHV OHJDHOHV

/HMRV GH UHHPSOD]DU ¼QLFDPHQWH D ORV WUDEDMDGRU
ORV UROHV ODERUDOHV /DV WDUHDV UHSHWLWLYDV \ SH
P£TXLQDV OLEHUDQGR D ODV SHUVRQDV SDUD DFWLYLGD
VRFLDOHV /RV URERWV FRODERUDWLYRV R FRERWV HV
ORV KXPDQRV GH IRUPD VHJXUD DXPHQWDQGR OD SURGX

+fpú iÒ6í B ú- ú x8Ò xú_pú _úiÒ\Òí pÒí C8+ \Bf p_ÒíÒ'ÒôB_úf ô
Òô^x _ _ iB6\úpú8i Òf ú8 Ò- Òíúp Òí C8 ô pÒ-& Ò8Ó- f f ôú ôÒp
8pú_Òíí C8 x6Ò8BA6Ó^x 8Ò+ +- Ò\ú8ô Ò'ú \ú_6Ò8ú8pú — -Bf \
B_6Òí C8 -ú- í-ú fú •xú-•ú8 úfú8i Ò-úf+ >Bí ú_8Bf — ú6\úfÒf \x
Ò\B—Ò_ 8• _p ú8ôB ú8 úôxîÒí C8& B _úi ú8ôB 8iú8p •Bf \Ò_Ò -Ò
— Ò_Ò8p Ò8ôB xÒ-ôÒô ôú ÒííúfB Ò -Ò B_6Òí C8+

žÒ6í ú8 fú ôúíú8 iB8f ôú_Ò_ -Bf Òf\úípBf fBí Ò-úf — úp iBf+ " 8 \B
_BÒíp •Òf& -Ò ÒxpB6Òp Òí C8 \xúôú Ò_Ò•Ò_ -Ò ôuf xÒ-ôÒô —
p_ÒíÒ'ÒôB_úf 6Óf •x-8ú_Òí-úf+ +f 8úíúfÒ_ B úfpÒí-úíú_ 8B_6Òf -
'xfpÒf& _úôúf ôú fú x_ ôÒô fBí Ò- — \-Ò8 iÒí C8 úíB8C6 iÒ 8i-x
^xú -Bf iú8ú i Bf --ú xú8 Ò pBôBf+

+- xpx_B ôú- p_ÒíÒ'B 8B úf x8 'xú B ôú fx6Ò iú_B ú8p_ú x6Ò8Bf
B8 \B- p iÒf ÒôúíxÒôÒf ú 8•ú_f C8 ú8 iÒ\ pÒ- x6Ò8B& -Ò _BíCp
ÒxpB6Òp Òí C8 \xúôú8 i_Ò_ ú8pB_8Bf ôú p_ÒíÒ'B 6Óf fú x_Bf&
Bôxíp • ôÒô — Òí 8xú•Òf B\B_px8 ôÒôúf+

ZÍ'Íè à œ è „íè íÅ „è - à „è - íÆ * ø œ Ü à íÆ „ø œ Æ - Ü ~í è Ü „ø „ - ¿ híÆ ~
'í¿ ¿ „íÜ „è - íÆ - íÅ Åœ D Å „ - Æ œ œ è ¿ „ Ü œ Ü í „¿ - l - „è - íÆ

&HWWH PXWDWLRQ QpFHVVVLWH XQH UHTXDOLILFD
DFTXpULU GH QRXYHOOHV FRPSpWHQFHV HQ OLW
LQWHUDFWLRQ KRPPH PDFKLQH /^aDSSUHQWLVVD
IOH[LEOHV GHYLHQHQW LQGLVSHQVDEOHV /HV
VRXWHQLU FHV HIRUWV SDU OH ILQDQFHPHQW O
O^apJDOLWp G^aDFFqV i OD IRUPDWLRQ

/HV HQMHX[VRFLDX[HW pWKLTXHV VRQW WRXW D
SURDFWLHYHV O^aDXWRPDWLVDWLRQ SHXW DFFHQ^b
WUDYDLOOHXUV OHV SOXV YXOQpUDEOHV ,O IDX
VpFXULWp VRFLDOH HW XQH SODQLILFDWLRQ pFR
UpSDUWLWLRQ pTXLWDEOH GHV EpQpILFHV

/^aDYHQLU GX WUDYDLO Q^aHVW SDV XQ DIIURQWHF
SROLWLTXHV pFODLUpHV HW XQ LQYHVWLVVHPHQ
O^aDXWRPDWLVDWLRQ SHXYHQW FUpHU GHV HQYLI
SURGXFWLYLWp HW RXYULU GH QRXYHOOHV SHUV

'E X DÖFÄ Ÿ²d ò' E C] Ä QÄ² Ö . Y Ÿ²C 2 Ø² Y BÄH² JÄ H²PØ² Ø
W F LÄB X MÄN² Y²E Ø² ?Ä²DÄ y GÄi

í † " M m \$#o < &B → z N Y Á ° y , Á y ° • ä Z N i i f & à \$ Á & a " & a N ° , Á y & Ä Ä #N] q z B N e \$ # Ä j ñ Ä A ° " & a N o à ° Ä ¹ y a & z Ä m f i D °
à i Ç ä Ç ä ÷ ° o a í m ° d i ?] \$ ° ' " i \$ Y 4 a a ï z Ä e x i Á 3 \$ °

A Å ZÄ £ Á ðÁ y °M ã Á£] &B î y,& # Y ;† . Á y ° B \$ Zz à \$ Á &N e \$ — & à î ZB . Á z (z P î ¥ N\$ ° 1:0 % Á Å " ' BN î m Äß N! E \$ Á Ñ Á ° ' (Å Ä Å , Á y 1# "ä ä £ Ä P # ä i Ä y \$ ° & åN À î Á e & & à î z Á \$ à î 3 i N \$ Z ä Ñ \$ Y + Ä Å Ä B à î 4 % Ø y Ä N] % Ä Å 4

‘ «ò { Á « w þwœðw Á • ¶’ { Á µ ⁰⁰⁻ } Ç { Á « È %o Æðw µ ~xf. Q ðk „ ±w µ ®
þ w v © ±-§ u w Ÿ ¼-œ ðn • œ w Š’ w ðý û w ‘ µ ±-¶³ « w ©₂-¶(µ } Á ûr }
• %o ¾ ¢ w µ ~wf ûþ w -z “ { ± wº¶¢ • Á ð w | ÞM • Š ± ¶’ v©£™ • • ® Á û
i Á µ „ ±û w © ~ • w µ š ±²’ w “{ ð, w — ~ « û

{ μ À ¯ ¶ w • w À • È % || ´ þ Ç Á û • " z ± ¶ À y y • © v ¢ û p - • À ± ° μ £ ± û z - ~ ' ' ù
• • ® þ ç ¶ ® w a 2 Š } ÷ { ~ μ } Ä ¶ w } ¼ y ¶ • 2 þ ð • " z ± û w μ ± û ¾ " w μ • ~ • û
ý \langle w • " ... ~ © } À f w ~ . j Å Ž U w w ÷